



The Office of the Governor

No.: 23782/BC/251

Date: 14-9-1414 H

مكتب المحافظ

الرقم : ٢٣٧٨٢ / م / ٢٥١ / ١٤

التاريخ ١٤ / ٩ / ١٤٤١ هـ

**Circular to All Banks Operating
in Saudi Arabia**

تعميم لجميع البنوك العاملة بالمملكة

Greetings,

المحترم

سعادة /

بعد التحية

Re our circulars No. 422/M/T dated 8/11/1413H and No. 400/BC/241 dated 21 Shawal, 1413H, regarding the distortion of banknote by some people and the feeding of ATM machines with torn up or damaged bank notes by some banks we wish to inform you that, according to some SAMA branches some banks are not observing instructions in this regard. It was also noted that some banks do not separate banknotes suitable for circulation from those not suitable for circulation when they deposit cash with SAMA branches.

إشارة لتعميمي مؤسسة النقد العربي السعودي رقمي ٤٢٢ / م / ط تاريخ ٨ / ١١ / ١٤١٣ هـ، ٤٠٠ / م / ٢٤١ / أ / م / ٢١ شوال ١٤١٣ هـ بخصوص ما لوحظ من قيام بعض ضعاف النفوس بتشويه أوراق النقد وكذلك ما لوحظ من قيام بعض البنوك بتغذية مكائن الصرف الآلي بأوراق نقدية ممزقة أو تالفة، تود مؤسسة النقد العربي السعودي إحاطتكم أن بعض فروع مؤسسة النقد العربي السعودي أشارت إلي عدم مراعاة بعض البنوك إلى ذلك كما لوحظ عند إيداع النقد لدى فروع مؤسسة النقد العربي السعودي عدم قيام بعض البنوك بفرز أوراق النقد الصالح للتداول عن أوراق النقد الغير صالح للتداول ولاهمية ذلك تؤكد المؤسسة على ضرورة التأكيد على عدم الصرف للجمهور أو تغذية آلات الصرف الآلي إلا بأوراق نقد نظيف وصالح للاستعمال وكذلك القيام بعملية فرز إيداعاتكم النقدية عند إيداعها في فروع مؤسسة النقد العربي السعودي إلى أوراق نقد صالحة للتداول وأوراق نقد غير صالحة للتداول مع مراعاة تجميع الأوراق الغير صالحة للتداول واستبدالها من قبل فروع مؤسسة النقد العربي السعودي وعدم صرفها للجمهور .

In view of the importance of this matter, SAMA calls on you to supply the public and feed the ATM machines only with clean and usable banknotes. We also call on you to separate banknotes that are suitable for circulation from those that are not suitable when you make cash deposits with SAMA branches. Please collect the non suitable banknotes and have them replaced by SAMA, rather than supplying them to the public.

للإحاطة واعتماد ذلك وسوف يتم التأكد من ذلك من خلال الجولات التفتيشية التي ستقوم المؤسسة بها بواسطة مفتشيها في وقت لاحق، ونأمل التعاون لما فيه المصلحة العامة .

Please be informed and act accordingly. SAMA shall conduct inspection visits at a later date and we hope you will cooperate with the examiners in the interest of the public.

Regards,

وتقبلوا تحياتي ،،

The Governor

المحافظ

H. S. Al-Sayari

حمد سعود السيارى